

Pressestimmen

2014 ArToll ZWEI NULL

20 Jahre
ArToll Kunstlabor
Bedburg-Hau

9. – 24. August 2014

Vernissage: Samstag, 9. August 2014, 15.00 Uhr

Finissage: Sonntag, 24. August 2014, 15.00 Uhr



**ArToll
Kunstlabor**

ArToll Kunstlabor e.V. | Zur Mulde 10 | D-47551 BEDBURG-HAU
Haus 6, Rheinische Kliniken | Tel 02821/7155632 | www.artoll.de

KLANGKUNST | INSTALLATIONEN | NEUE MEDIEN

2014 ArToll
ZWEI
NULL

20 Jahre ArToll Kunstlabor Bedburg-Hau

9. – 24. August 2014

EINLADUNG

ZWEI NULL – 20 Jahre – ein Anlass zur
Rückschau, aber auch zu einem Blick nach
vorn, auf Zukünftiges.

Wir laden Sie und Ihre Freunde herzlich ein,
uns auf einer spannenden
Entdeckungstour zu begleiten:
Über 30 Künstler zeigen den Einsatz neuer
Medien, unkonventionelle Arbeitsweisen
in der Klangkunst, überraschende
Interventionen im Außenbereich und
beeindruckende Raum-Installationen.

Die Kunstroute führt zu den Arbeiten der
Künstler auf dem Außengelände sowie
zu den Ausstellungsorten

- ArToll Kunstlabor,
- ehemaliger Schlachthof,
- Kirche der Rheinischen Kliniken,
- LVR-Klinikmuseum.

TEILNEHMENDE KÜNSTLER:

- Magdalena von Rudy (D) • Martin Brand (D)
- Acher Reinbold (B) • RaumZeitPiraten (D)
- Tina Tonagel (D) • Regina Friedrich-Körner (D)
- Renate Löbbecke (D) • Frans Roovers (NL)
- Petra Dubach + Mario van Horrik (NL)
- Claus van Bebber (D) • Rita Beckmann (D)
- Reinhild Patzelt (D) + Hans Wilhelm Specht (D)
- Lutz Baumann (D) • Wolfgang Brenner (D)
- Lobke Burgers (NL) • Toon Elfrink (NL)
- Brigitte Dams (D) • Friede Frau Deutsch (D)
- Arvid Hagen (NL) • Silvia Liebig (D)
- Peter Menge (D) • Verena Michels (D)
- Maren Rombold + Marco Henkenjohann (D)
- Ulrike E.W. Scholder (D) • Dini Thomsen (D)
- Ilka Sulten (D) • Christoph Wilmsen-Wiegmann (D)



„Manufaktur des Hungers“. Eine interaktive Installation von Acher Reinbold. Sie können Fliegen dazu basteln und die wie kleine Diamanten auf die Figuren pappen...

FOTO: WASCH

High Heels und 15.000 Bambusstäbchen

Seit 20 Jahren prägt das Artoll Kunstlabor die Kulturlandschaft des Niederrheins. In einem Gebäude einer ehemaligen psychiatrischen Krankenstation geht die Kunst ihren ganz eigenen Weg: „Zwei Null“

Von Helke Waldor Schäfer

Bedburg-Hau. Es ist wie immer. Wenn man dieses Haus Nummer 6 wieder verlässt, dann ist alles irgendwie anders. Dann ist der Kopf gar nicht mehr frei, dann ist alles in Bewegung: die Seele, das Herz, der Verstand. Nur der Klopß im Hals, der steckt fest. Kunst, die touchiert, die einen nicht loslassen will, die nicht dafür gemacht ist, ewig zu sein, aber ewig zu wirken.

Seit 20 Jahren geht das nun schon so. Künstler um die nimmermüde Dini Thomsen, um Claus van Beber, Günther Zins, Stephan Froleys und Hildegard Weber haben seinerzeit gewagt, an ungewöhnlicher Stätte eine Werkstatt-Oase für Künstler zu schaffen. Auf dem Gelände der Rheinischen Kliniken, in

direkter Nachbarschaft zu Bewohnern und Patienten der forensischen und psychiatrischen Abteilungen, leben und arbeiten einmal im Jahr Künstler aus dem In- und Ausland zusammen, machen Kunst, entwickeln Ideen, verändern die Blickwinkel. Seit zwei Jahrzehnten funktioniert das Konzept, irgendwie stemmen Dini Thomsen und ihre Artoll-Mannschaft auch den finanziellen Kraftakt, irgendwie. Ein Kunstlabor ist hier entstanden, Artoll. Heute und morgen noch darf man noch einmal umherwandern und sich berühren lassen. 30 Künstlerinnen und Künstler aus Deutschland, den Niederlanden und Belgien haben hier gearbeitet und zeigen das, was passieren kann, wenn man Kreativität, Ort und Geist freies Geleit schenkt: „Zwei Null“ ist



Dini Thomsen.
FOTO: HOLZBACH

der Titel der Ausstellung. Und wer sich auf Antworten einlässt, wird seltsam berührt. Er schmunzelt – etwa, wenn er fast über die Installation von Ilka Sulten stolpert, die, scheint es, ihre High Heels planlos in die Ecke gestellt hat. Er staunt, wenn er die fast

15.000 Bambusstäbchen entdeckt, die Arvid Hagen in den Rasen vor Haus Nummer Sechs gesteckt hat – jedes Stäbchen trägt den Namen einer ausgestorbenen Tierart.

Er ist erschüttert, wenn er an diesen auf den Boden installierten Hungerkindern vorbei muss. Und Acher Reinbold, der Künstler, ermuntert jeden, „eine Fliege in Form eines kleinen Brillanten zu basteln und auf den Figuren zu platzieren.“ Ein Symbol für den Austausch von Rohstoffen zwischen der Ersten und der Dritten Welt. Und auch Lutz Baumann will Beklemmung.

In der alten Klinikkirche hängt dort, wo einst der Altar stand, an jenem alten Ort der Geborgenheit und Hoffnung, ein riesengroßes Collage-Tuch. Von weitem sieht das Teil aus wie ein großer Fettfleck, ein Finger-

abdruck, aus der Nöhe sieht man: Es ist zusammen gesetztes Bildmaterial von Kriegsspuren: Detonationen, Bomben. Dazu das monotone Geräusch des Projektors und ein festgesetzter Akkord auf der Kirchenorgel: der erste Akkord aus Schuberts „Wie Ulfru fischt“ – was, so Baumann, interpretiert werden kann als „plötzlicher Stillstand.“

„Zwei Null“ – ist die Suche nach Antworten, nach Geborgenheit und Glauben, verirrt zwischen Illusion und Wirklichkeit. Eine starke Ausstellung. Eine, die herausfordert, ja, die magisch zwingt, hinzuschauen und angeguckt zu werden. Und die – dochdoch, das geht wirklich – die Spaß macht. Weil sie so kreativ ist, so verspielt und vielfältig, so bewegend, so anders.

Artoll eben.



Eine Collage von Lutz Baumann in der ausgedienten Klinikkirche. Bizarr. Beklemmend. Spuren von Bomben-Detonationen, da, wo der Altar stand. FOTO: WASCH

ARTOLL ZWEI NULL – FINISAGE UND FÜHRUNGEN

■ **Heute und morgen**, 15 bis 18 Uhr, ist die Ausstellung „Zwei Null“ im Artoll Kunstlabor zu besichtigen. 34 Künstlerinnen und Künstler stellen ihre Arbeiten an vier Orten aus: Haus Nummer 6, Klinikmuseum, Klinikkirche, Schlachthof. Die Kunstroute ist mit kleinen roten Holzpflocken markiert.

■ **Führungen** werden jeweils um 16 Uhr angeboten.

■ **Infos:** www.artoll.de

■ **Anfahrt:** Artoll Kunstlabor, Zur Mulde 10, 47551 Bedburg-Hau. In Bedburg-Hau folgen Sie der Beschilderung „Rheinische Kliniken“. Auf dem Klinik-Gelände der Ausschilderung Artoll folgen bis Haus Nummer 6.

■ **Eine Mitgliedschaft** im Verein kostet 40 Euro im Jahr.



Achtung. Kunst. Mit Plastikblümlchen. Hat Ilka Sulten dahin installiert. Eine Künstlerin aus Kleve. FOTO: WASCH

‘Labor’-kunst gemaakt in het gesticht

Op het terrein van de Rheinische Kliniken in het Duitse Bedburg-Hau wordt al twintig jaar kunst gemaakt.



door
Jaap Bak

jaap.bak@gelderlander.nl

BEDBURG-HAU – Verscholen in het bosrijke parkachtige terrein ligt het kunstlaboratorium, het ArtToll Kunstlabor. Al twintig jaar. Op het terrein van de Rheinische Kliniken in het Duitse Bedburg-Hau net achter Kleef. Het ArtToll Kunstlabor is er sinds 1994 gevestigd. In Haus nr. 6, het paviljoen waar vroeger geestelijk gehandicapten en psychiatrische patiënten verbleven. Die zijn er nog steeds op het terrein, evenals een tbs-kliniek, maar niet alle paviljoens worden nog gebruikt. In Duitsland worden mensen met een psychische aandoening in een normale woonomgeving gehuisvest. Dat geldt niet voor alle patiënten, want sommigen hebben intensieve zorg nodig. Die blijven noodgedwongen op het terrein van de kliniek achter. Het omvangrijke terrein vormt eigenlijk een aparte woonwijk in het dorp Bedburg-Hau. Vroeger was het helemaal zelfvoorzienend, met een eigen slachthuis, kerk, boerderij, stallen en een manege. Ook waren er faciliteiten voor hout- en metaalproductie. In 1912 werd het complex geopend. Het bestaat uit negentig gebouwen in Jugendstil opgetrokken. Ruim een eeuw worden hier patiënten, maar ook criminelen behandeld met psychische aandoeningen.

Toen Haus nr. 6 vrijkwam, zag Dini Thomsen, een Nederlandse kunstenaar die al jaren in Duitsland woont, haar kans schoon. Zij vroeg aan de toenmalige directeur van de Rheinische Kliniken of ze dat paviljoen – een robuust gebouw van meerdere verdiepingen – mocht gebruiken als een kunstcentrum.

Het moest een laboratorium worden, maar dan voor de kunst. Conceptuele kunst, installaties die ter plekke worden gemaakt en geëxposeerd. Door kunstenaars die er enkele weken tot maximaal drie maanden verblijven. Samen met nog negen andere enthousiastelingen is Dini Thomsen ArtToll begonnen. „Het is een vrijwilligersorganisatie. We ontvangen nauwelijks subsidie. We doen dit werk al twintig jaar en ik zou



■ Dini Thomsen en Carla Gottwein van ArtToll Kunst Labor. Thomsen is vanaf het eerste uur betrokken bij dit kunstenaarsinitiatief. foto Flip Franssen

niet meer zonder kunnen”, zegt ze. De tien zijn verantwoordelijk voor de meest uiteenlopende kunstprojecten. Grensoverschrijdend, want regelmatig wordt contact gezocht met Nijmeegse kunstenaars. Dan komen de Duitsers naar Nederland of de Nederlanders naar Duitsland. De kunstprojecten volgen elkaar snel op in Haus nr. 6. Beeldende kunst, poëzie en klankvoorstellingen, ook te zien buiten het paviljoen in de parkachtige omgeving. Een jaarlijks terugkerend evenement is het ArtToll Sommer- en Winterlabor. Een manifestatie van tientallen internationale kunstenaars. Nu staat het Sommerlabor, ArtToll Zwei Null, in het teken van het jubileum. De expositie is gemaakt door der-

tig kunstenaars uit binnen- en buitenland. „Onder hen de Nederlanders Lobke Burgers, Toon Elfink, Frans Roovers, Arvid Hagen, Petra Dubach en Mario van Horrik”, vertelt Carla Gottwein van het ArtToll-team.

Wat de bezoekers en kunstenaars volgens Thomsen het meeste fascineert in Haus nr. 6 is de ambiance, de sfeer van het paviljoen.

„Die is uniek. Dat vind je nergens anders”, vertelt ze. „Twintig jaar geleden moesten we op zoek naar kunstenaars. Nu staan ze in de rij.” In de kliniek werken vormt geen beletsel voor de kunstenaars. Vaak kunnen ze het ook goed vinden met de patiënten. „Er is een soort klik. Er zijn overeenkomsten”, zegt Thomsen. „Beide groepen staan een beetje buiten de maatschappij, aan de rafelrand van de samenleving.”

Vroeger waren er meer gezamenlijke projecten met de patiënten. De gemeenschap van de psychiatrische kliniek zorgt voor een aparte aantrekkingskracht. Veel bezoekers komen uit Nederland. Het verschil met Duitsers, volgens Carla Gottwein: „Duitsers zijn altijd heel serieus met kunst. Nederlanders relativeren meer.”

ArtToll Zwei Null, Bedburg-Hau, 16,17, 23 en 24 augustus, 15.00 tot 18.00 uur.

“Twintig jaar geleden moesten we op zoek naar kunstenaars. Nu staan ze in de rij

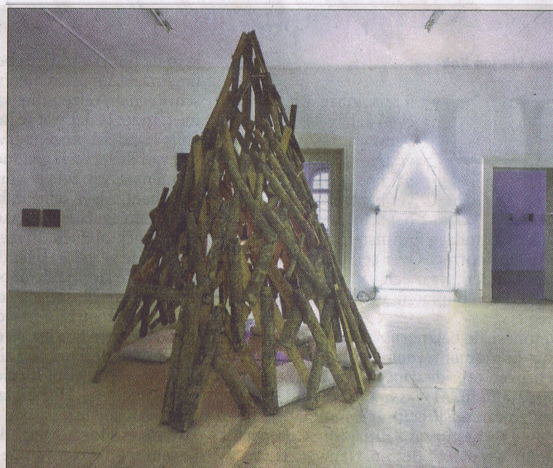
Dini Thomsen, ArtToll.



■ Kunst met op de achtergrond de kamers van de psychiatrische patiënten. Art-Toll houdt de authentieke sfeer behouden. foto Flip Franssen



■ Lobke Burgers uit Nijmegen maakte deze antilopen in het park van de Rheinische Kliniken in Bedburg-Hau. foto Flip Franssen



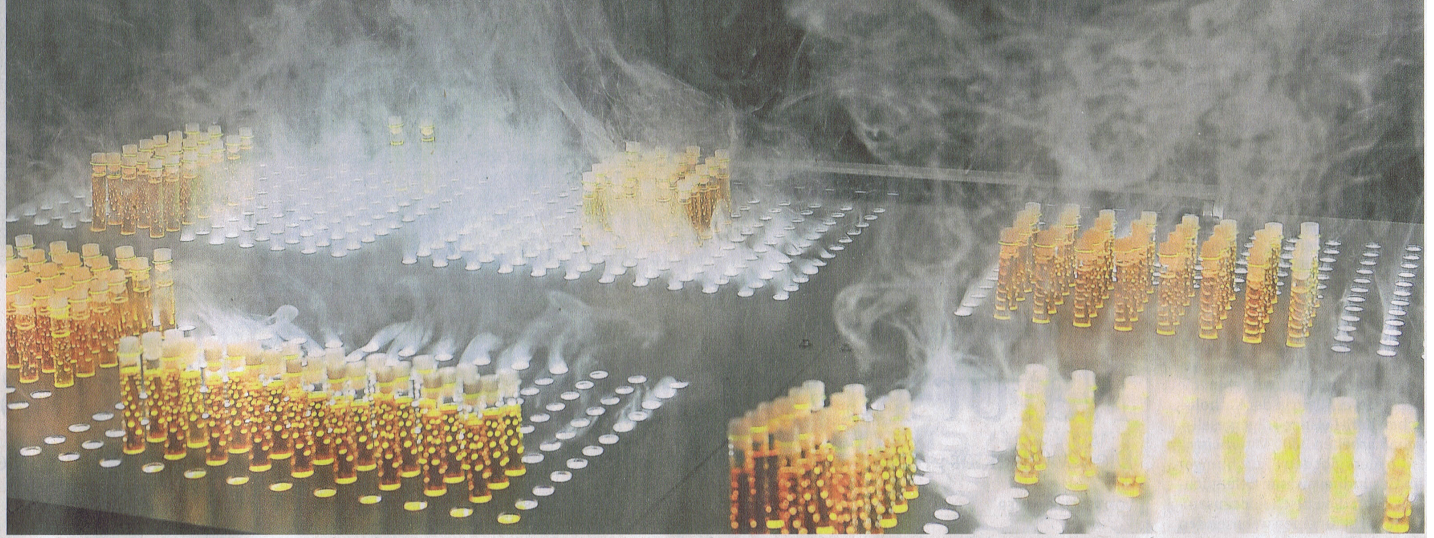
■ De oervorm van menselijke behuizing. Friedefrau Deutsch maakte een tipi van hout dat als isolatie diende in een oud vakwerkhuis. foto Flip Franssen



■ Verena Michels werkte samen met patiënten die deze snippers van stof knipten. Schniebelkönig werd de installatie gedoopt. foto Flip Franssen

20 Jahre Artoll - ein Kunstprojekt feiert

Zum großen Jubiläum wird ab heute, 15 Uhr, eine Ausstellung mit mehr als 30 Künstlern auf dem LVR-Klinikgelände gezeigt. Der Blick geht zurück wie nach vorn und eröffnet vollkommen neue Perspektiven. Erstmals auch im Schlachthof



VON LUDWIG KRAUSE

BEDBURG-HAU Am Anfang stand die Frage, wie man ihn denn nun gebührend feiern wolle, den runden Geburtstag des Artoll Kunstlabors. „In den 20 Jahren hatten wir etwa 3500 Künstler bei uns zu Gast, die kann man ja nicht alle einladen“, sagt Carla Gottwein. Herausgekommen ist eine Ausstellung, die im Verhältnis zu den 3500 Künstlern zwar bescheiden daherkommen mag, im Vergleich zu anderen Projekten aber riesig scheint. Mehr als 30 Künstler sind der Einladung auf das LVR-Gelände gefolgt, haben sich von der Umgebung inspirieren lassen und Werke geschaffen, die ab heute 15 Uhr, in einer umfassenden Ausstellung präsentiert werden. Die findet nicht nur im Kunstlabor selber statt, sondern auch im Außenbereich, im Museum, in der Kirche und erstmals auch im kompletten Schlachthof. Während bei den Naturkunden im vergangenen Jahr die Beschäftigung mit der Umwelt im Vordergrund stand, hat man den

„In 20 Jahren hatten wir etwa 3500 Künstler bei uns zu Gast.“

Carla Gottwein
Artoll-Künstlerin

Künstlern zum Jubiläum freie Hand gelassen. Schwerpunkte haben sich dennoch herausgebildet, wie Regina Friedrich-Körner erklärt. „Typisch ist die Arbeit mit bekanntem und unbekanntem Material, die Medien und Gesellschaftskritik“, sagt sie. Wie leben wir? Und wie wollen wir weiterleben?

Einige Werke werden dabei erst durch den Besucher vollendet. Wie die „Manufaktur des Hungers“, die der belgische Künstler Acher Reinbold in Bedburg-Hau präsentiert. Aufsteller von hungernden Kindern müssen vom Besucher

aufgefordert durch eine Anleitung, die wie vom schwedischen Möbelhersteller IKEA daherkommt, mit glänzenden Ansteckern versehen werden. Wie Fliegen, die sich auf den Kindern niederlassen, aber ebenso wie glitzernde Diamanten, für die die Dritte Welt ausgebeutet wird. „Ich möchte auf die Krisen und Nöte in der Welt aufmerksam machen und dem Menschen zeigen, dass er ein System unterstützt, in dem Ausbeutung und der eigene

Vorteil wichtiger sind, als Hilfe für notleidende Völker“, sagt Reinbold.

Die Niederländerin Lobke Burgers war in der Vergangenheit unter anderem bereits im Museum Katharinenhof in Kranenburg zu sehen und hat auch für das Artoll eine animalische Installation geschaffen. Ein großer Schwarzer Hirschbock trägt eine verschleierte, ebenfalls schwarze Frau. Auf einem Holzgestell gegenüber thronen kleine weiße Hirschböcke mit Lampen, wo ihre Köpfe sein sollten. Die Bildsprache ist genauso düster und ver-

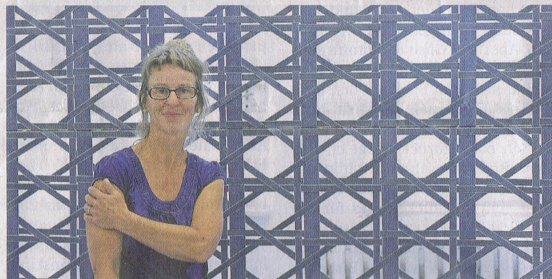
störend wie stolz. „Mein Werk basiert auf dem, was mir begegnet, was mich berührt oder berührt hat“, sagt Burgers, die erst vor wenigen Wochen einen Herzinfarkt erlitten hat. Die Arbeit in Bedburg-Hau ist ihre erste seit der Krankheit. „Durch Licht und Dunkelheit, Bewegung und Geräusche schaffe ich meine eigene Welt“, sagt die Künstlerin.

Renate Löbbecke hat sich für die Zerstörung entschieden. Die Zerstörung ihrer eigenen Kunstwerke. Mit einem großen Hackbeil steht sie im Schlachthof, lässt es nieder-

sausen auf alles, das sie mitgebracht hat. „Im Zusammenhang mit dem eigenen Alterungsprozess mache ich mir zunehmend Gedanken über meinen noch vorhandenen Bestand an Kunstproduktion, der sich über lange Jahre angesammelt hat“, erklärt sie. Sie habe ihr Lager durchgesehen und entschieden, Ballast abzuwerfen. „Es handelt sich um Bilder, von denen ich mich trennen kann, sei es, weil sie beschädigt sind, oder weil sie mir für zukünftige Projekte ungeeignet scheinen“, sagt Löbbecke. Bilder schlachten im Schlachthof. Was bleibt, sind die Fotos der Arbeiten.

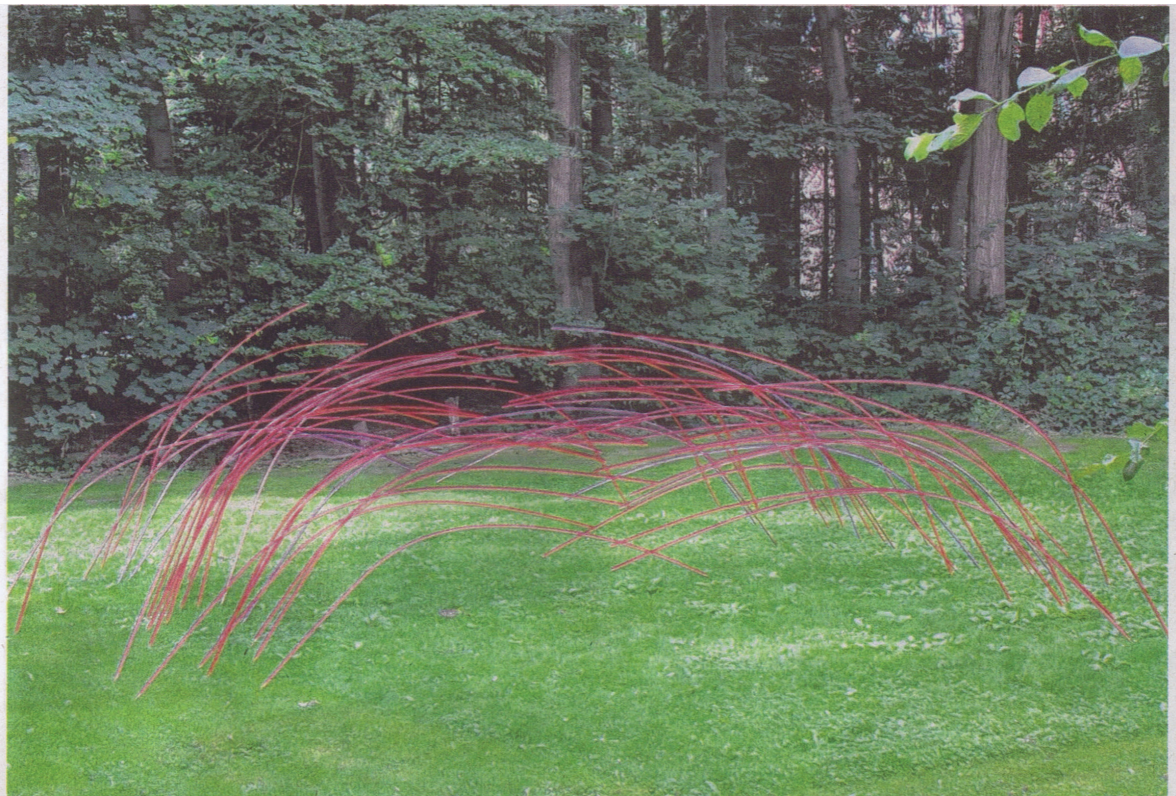
Die Ausstellung beginnt am heutigen Samstag um 15 Uhr mit der Vernissage. Neben der Begrüßung durch Agnes Gimnich, Vorsitzende des Kunstlabors, spricht auch der ehemalige Vorsitzende Uwe Dönisch-Seidel. Nicole Bardohl zeigt eine Performance-Installation mit Studierenden der Folkwang Universität der Künste in Essen und auf dem Gelände entlang des Rundweges spielt das Artoll-Klang-Ensemble.

Ab 16 Uhr findet eine gemeinsame Begehung der Kunsttroute statt. Ausstellung bis zum 24. August.



Brigitte Dams vor ihrem Netzwerk, im oberen Bild eine Installation von Ulrike Scholder.

RP-FOTOS (2): GOTTFRIED EVERS



Freigänger heißt die Außenarbeit von Hans-Peter Menge.

FOTO: KLAUS HÜBNER

Einfliegen, sammeln, ausfliegen

20 Jahre ArToll Kunstlabor – auf innere und äußere Entdeckungstour über die Kunstroute durch das LVR-Klinikgelände

Bedburg-Hau. „Die Gegenwart kenne ich morgen.“ Ein hintergründiger Satz auf einem quer über die Straße gesprühten Spruchband, aufgetragen und mit jeweils anderem Ausspruch elfmal wiederholt von Wolfgang Brenner, freischaffender Künstler in Paderborn. Doppeldeutig und tiefgreifend erfährt der Besucher lesend und denkend auf der Kunstroute durch das LVR-Klinikgelände in Bedburg-Hau, warum man sich geistig bewegen muss, damit der Standpunkt sich ändert.

Überlebensstrategien

Die Zukunft schon heute sehen. Danach richtete das ArToll Kunstlabor in den vergangenen zwanzig Jahren seine Ambitionen, Aktionen und Arrangements aus. „ArToll Zwei Null – 20 Jahre“ schaut in einer Jubiläumsausstellung, an der mehr als dreißig Künstlerinnen und Künstler teilnehmen, ohne Zorn zurück und mit diversen Überlebensstrategien nach vorn. Neben dem angestammten „Haus 6“, dem LVR-Klinikmuseum, der Kirche der Rheinischen Kliniken und den dazwischen befindlichen Außengeländen ist erstmals der ehemalige Schlachthof als Ausstellungsgebäude integriert.

wa 3500 Künstlerinnen und Künstler hier gearbeitet,“ sagte Pressesprecherin Carla Gottwein. „Alle konnten wir aber nicht einladen.“ Zum Jubiläum organisierte das Organisationsteam wieder ein in diesem Jahr gigantisches Sommerlabor, das neben den jährlichen Projekten von Künstler-, Studenten- und Patientengruppe zum Standard des ArToll Kunstlabors zählt. In freier Thematik nahmen die Teilnehmer die Möglichkeiten wahr, ungebremst und ungehindert ihre Raum- und Außeninstallationen, Klang- und Lichtkunst, Video- und Filmarbeiten dem Publikum anzubieten, dass nicht nur partizipieren sondern als Teil von Installationen diese erst lebens- und funktionsfähig machen soll.

Unterschiedlich lange Arbeitsphasen – Christoph Wilmsen-Wiegmann ist bereits seit dem Frühjahr aktiv – bedeutet für die Künstler, länger am Ort des Geschehens präsent zu sein.

„Erstmalig wurde der komplette Schlachthof den Künstlern angeboten,“ sagte Regina Friedrich-Körner. „Künstler mit verschiedenen Schwerpunkten wurden eingeladen, wobei die Stilmittel sich auch überschneiden.“ Das Künstlerkollektiv „RaumZeitPiraten“ installiert etwa in vier Räumen

Medien, optoakustische Instrumente und Performance. Wie sie benutzen auch andere Teilnehmer auf den ersten Blick bekanntes und unbekanntes Material, was zur Kunst scheinbar gar nicht geeignet ist. Der Aspekt des Forschens, der Laborcharakter innerhalb der ArToll-Philosophie zeigt sich in diesem Jahr in besonders massiver Form, sowohl provokativ als auch nach Antworten suchend „auf die Frage nach der Zukunft und Verantwortung, wo wir heute stehen und wie wir leben wollen. Es ist ein Einfliegen, Sammeln und Ausfliegen in alle Richtungen, es ist Bewegung und Entdecken wollen.“

Wo in Vogelkäfigen und Brutgehegen sich einst viel bewegte, kehrt, nachdem die Bewohner die Behausungen verlassen haben, Ruhe ein. Dini Thomsen, Gründungsmitglied des ArToll Kunstlabors, wählte für ihre Arbeit in der oberen Etage von Haus 6 den Titel „Vogelfrei“. „Echte Freiheit gibt es nicht, denn auch die Freiheit hat ihre Zwänge,“ sagt sie. Einen Eck- und einen Sanitärraum bespielt Thomsen mit einer mehrteiligen Installation, die aus einer Autoplane besteht, auf der in schwarz Krähen gemalt sind.

Hinzu kommen ein leerer Vogelkäfig und ein schwarzes Holzge-

TERMINE UND ÖFFNUNGSZEITEN

■ **Termin:** Ab heute bis 24. August: „ArToll Zwei Null. 2014 – 20 Jahre ArToll Kunstlabor Bedburg-Hau“. Zur Mulde 10, 47551 Bedburg-Hau. Haus 6, Rheinische Kliniken. ☎ 02821/7155632. Öffnungszeiten: jeweils sonntags von 15 – 18 Uhr. www.artoll.de

stell sowie ein weiteres Krähenbild mit dementsprechenden Vogelstimmen. Der Blick aus dem Fenster bleibt an verlassenen Behausungen haften, die als Wohnstatt der Krähen gedeutet werden können.

Hans-Peter Menge nennt seine Außenarbeit „Freigänger“: aus dem Boden herausragende Kunststoffrohre, die im halbkreisförmig wieder im Boden verschwinden. Als Fortsetzung seiner Glasobjekte installierte er als kinetisches Objekt im Erdgeschoss, wo in einem völlig dunklen Raum auf herabhängenden Stäben Lichtreflexe erscheinen und einen eigentümlichen Spannungskontrast erzeugen, der durch Kinderklavierklänge eine geheimnisvolle Atmosphäre bekommt.



„Das Blut der Pflanzen“, Chlorophyll, ist die Ausgangsbasis der Arbeit, die Ulrike E.W. Scholder im Schlachthof präsentiert. Die Künstlerin faszinierte die nahe, chemische Verwandtschaft von Hämoglobin im menschlichen Blut und dem pflanzlichen Chlorophyll.
Foto: AnH

30 Künstler zum 20 jährigen Jubiläum

ArToll Kunstlabor präsentiert große Jubiläumsausstellung

20 Jahre ArToll-Kunstlabor - der runde Geburtstag wird in diesen Tagen mit einer großen Werkschau gefeiert. In den vergangenen Wochen wurde nicht nur im ArToll-Gebäude gearbeitet. Das Gelände der LVR-Klinik ist zur Zeit Kunstort, der zur Auseinandersetzung mit den unterschiedlichsten Themen aber vor allem mit den vielfältigen Ausdrucksformen der Kunst einlädt.

VON ANNETTE HENSELER

BEDBURG-HAU. Einer dieser wenig sichtbaren Orte auf dem Klinikgelände ist die ehemalige Schlachtereie. Die hohen, weiß gefliesten Räume erinnern an ihre frühere Bestimmung. Flaschenzüge, Metallgestänge, große Wannen, Thermostate, einige Schritte weiter die Räucher-kammern.

Noch immer hängt Holzkohlgeruch über diesem Ort. Hier, in diesen makaber anmutenden Räumen, haben einige der 30 ArToll-Künstler gearbeitet, haben

sich mit der Verantwortung für die Schöpfung auseinandergesetzt, haben sich künstlerisch naturwissenschaftlichen Themen angenähert, zeigen aber auch, dass nichts für die Ewigkeit bestimmt ist - dass auch die Kunst dem Kreislauf von Werden und Vergehen unterliegt.

Am Jubiläumsprojekt „Zweinull“ nehmen 30 Künstler aus den verschiedensten Ländern der Welt teil. Die Internationalität gehört zu ArToll, sie wurde

von Beginn an gefördert. Dini Thomsen und Claus van Bebber gehören zum Gründungsteam, ihnen ist die immer neue künstlerische Auseinandersetzung mit Themen, die bewegen, zu danken.

Während Claus van Bebber erneut mit einer Klanginstallation auf sich aufmerksam macht, zeigt Dini Thomsen eine ihrer großformatigen Installationen: Offenen Käfigen stehen hieroglyphisch festgehaltene Krähen gegenüber.



Regina Friedrich-Körner setzt sich mit der Verantwortung für die Schöpfung auseinander. Der Titel ihrer Arbeit: Kaltblut.
Foto: AnH

Die Auseinandersetzung mit dem, was Menschen umgibt, sei es Licht, Luft oder Ton hat Tradition bei den Künstlern, die im ArToll-Labor arbeiten. Schwarzlicht, das bewegt, Wind, der sichtbar Schwingungen erzeugt - es gibt auf jedne Fall für die Besucher Vieles zu entdecken. Sowohl die Klinikkirche, das Klinikmuseum, der ehemalige Schlachthof, das ArToll-Labor und das Klinikgelände wurden ins künstlerische Tun einbezogen.

INFOBOX

- Die Jubiläumsausstellung „Zweinull“ wurde gestern offiziell eröffnet.
- Öffnungstage: Sonntag, 10. August, Samstag, 16. August, Sonntag, 17. August, Samstag, 23. August, Sonntag, 24. August
- Die vier Ausstellungsorte sind jeweils von 15 bis 18 Uhr geöffnet. Das Außengelände entlang der Kunstroute ist jederzeit zugänglich.
- Führungen: an allen Öffnungstagen ab jeweils 16 Uhr, Treffpunkt: ArToll Kunstlabor.



Das Feuer brennt

Vor 20 Jahren wurde das ArToll-Kunstlabor gegründet

Agnès Gymnich, Vorsitzende des ArToll-Kunstvereins, führte in die Feierstunde ein. Viele Gäste aus Politik und Kultur konnten Freitag begrüßt werden.

Einen Ort für Künstler zu schaffen, an dem die Kreativität im Mittelpunkt steht, an dem aber auch Begegnung, Auseinandersetzung und das miteinander gepflegt werden könnten: Dass aus einem Traum Wirklichkeit werden kann, das haben Dini Thomsen und Klaus van Bebber gezeigt. Ihnen ist die Gründung des ArToll-Labor vornehmlich zu danken.

VON ANNETTE HENSELER

BEDBURG-HAU. Freitag Vormittag wurden 20 Jahre ArToll gefeiert, wurde ein Blick zurückgeworfen, aber auch ausgelotet, was die Zukunft bringen könnte. Dass auch hier „Träume“ formuliert wurden, nimmt nicht weiter wunder.

Für alles, was zu einer richtigen Geburtstagsfeier gehört, war gesorgt worden. Für Sekt und Orangensaft, für viele Gäste, für spannende Gespräche. Für Künstler und ihre Arbeiten, die noch bis Sonntag in den Räumen des ArToll-Labor und auf dem Gelände der LVR-Klinik zu sehen sind. 34 Künstler haben in diesem Jahr am Sommerlabor teilgenommen



Musik durfte natürlich beim 20sten ArToll-Geburtstag nicht fehlen.

– 34 sehr unterschiedliche Perspektiven zum Thema ArToll 2.0 sind zu sehen.

Während Agnès Gymnich, Vereinsvorsitzende, einen Blick in die Vergangenheit warf, setzten sich die Teilnehmer der Podiumsdiskussion vorwiegend mit der Zukunft auseinander. Der ehemalige Vorsitzende des Künstlervereins, Uwe Dönisch-Seidel, moderierte das Gespräch, an dem Dr. Ingrid Misterek-Plagge, Geschäftsführerin des Kulturraum Niederrhein, und Prof. Harald Kunde, Direktor des Museum Kurhaus in Kleve, teilnahmen. Uwe Dönisch-Seidel sprach unter anderem die finanzielle Situation der Künstlerinitiative an, sagte, dass ArToll noch immer von einer Basisfinanzierung träume. Harald Kunde erinnerte sich: „Dini Thomsen hat mir

zum ersten Mal von ArToll erzählt.“ Er finde es phantastisch, dass es einen solchen Ort gebe, ein Basislager der Kreativität. Ingrid Misterek-Plagge: „Ich habe erlebt, wie sich ArToll entwickelt hat. Inzwischen genießt dieser Ort bundesweite Aufmerksamkeit.“

Mit einigem Erstaunen hörten die Gäste von Harald Kunde: „In den 80er Jahren, als die Mauer noch stand, gab es in Leipzig besetzte Orte. Das hat uns damals gezeigt, dass man Dinge verändern kann, wenn man einfach macht, sich nicht davon abbringen lässt.“ Er zitierte Joseph Beuys: „Zünde ein Feuer an, bewege es - und finde dafür die passende Form.“ Die Ausstellung ist heute von 15 bis 18 Uhr geöffnet. Eine Führung wird um 16 Uhr angeboten.

Kunst im klinischen Umfeld

ArToll wird 20 und ist längst Bestandteil niederrheinischer Kunstgeschichte

BEDBURG-HAU. „Die Gegenwart kenne ich morgen“, hat einer auf den Asphalt geschrieben. Die Straßenaufschrift ist Teil des neuen ArToll Kunstlabors, das am Samstag, 9. August auf Sendung geht.

Die neue Ausgabe des Kunstlabors ist in vielerlei Hinsicht besonders. Eine der Besonderheiten: ArToll feiert Geburtstag. 20 Jahre hat das Labor auf dem Buckel und ist somit längst ein Teil niederrheinischer Kunstgeschichte der besonderen Art. Erwachsen geworden – im bürgerlichen Sinn – ist es trotzdem nicht, was natürlich an der Kunst und den Künstlern liegt. 3.500 von ihnen waren in den 20 Jahren in Bedburg-Hau und haben aus dem Haus auf dem Gelände der LVR-Klinik ein en besonderen Ort gemacht, dessen im besten Sinn maroder Charme für Kunst(werke) gesorgt hat, die an anderen Orten nicht denkbar und fühlbar wären.

Die 20 Jahre aber verleiten bei ArToll nicht zu einer schwermütigen Rückschau. Kunst blickt nach vorn: „Die Gegenwart kenne ich morgen“ – der Widerspruch lässt sich kaum besser ausdrücken. Das Kunstlabor 2014 ist raumgreifend – gibt sich nicht mit dem ArToll-Stammhaus zufrieden, sondern infiziert das Gelände und hält Einzug ins ehemalige Schlachthaus, die Klinikkirche und das Klinikmuseum. Geboten wird ein sehenswerter Mix verschiedenster Kunstformen, der sich wie ein Teppich nicht nur in die Ausstellungsorte sondern über das Gelände legt und das Klinikgelände zu einem Kunsterlebnispark im besten Sinne macht. Dabei ist das Sich-Bewegen Teil eines Programms, das sowohl in den Beinen als auch im Kopf stattfinden muss. ArToll 2.0 ist ein Blick nach vorn. Dabei werden auch soziale Strukturen zum Thema wie in Acher Reinbolds „Manufaktur des Hungers“.

Was die Besucher des Sommerlabors 2014 erwartet, ist sehens- und erlebenswert und bietet den Vorteil, dass bei der Menge der unterschiedlichen Objekte jeder eine Möglichkeit finden dürfte, mit der Realität



Eine der Arbeiten, die im Schlachthaus zu sehen sind: „Trümmerfrau“ von Verena Michels, die in Emmerich geboren wurde und am Amsterdam Fashion Institute studiert hat.

des Künstlerischen in Kontakt zu treten. Auf dem Weg – und das ist wörtlich zu nehmen – werden die Besucher von Wolfgang Brenners Sätzen „Die Gegenwart kenne ich morgen“ begleitet. Andere Sätze (insgesamt sind es elf) aus Brenners Arbeit: **Wahrnehmung ist dehnbar; Realitäten sind verschieden; Die Wahrheit lügt mich an. Wer sich (auch hier wieder wörtlich) untermalt von Brenners Leuchttrosasätzen auf den Weg macht, erlebt im Kopf schnell eine Realitätsveränderung der besonderen Art und sieht die Zäune der forensischen Abteilungen schnell in einem neu definierten Zusammenhang.**

Zu sehen ist das Kunstlabor vom 9. bis zum 24. August. Die Vernissage findet am Samstag, 9. August, um 15 Uhr, die Finissage am 24. August ebenfalls um 15 Uhr statt. Weitere Öffnungszeiten sind: Sonntag, 10. August; Samstag und Sonntag, 16. und

17. August sowie Samstag und Sonntag 23. und 24. August jeweils von 15 bis 18 Uhr. An allen Öffnungstagen findet jeweils um 16 Uhr ein geführter Rundgang statt. Gestartet wird jeweils am ArToll Kunstlabor.

Was ArTolls Besonderheit ausmacht, ist nicht zuletzt die Umgebung. Das zeigen vor allem auch die Arbeiten im Schlachthaus, die ihre teils verstörende Wirkung aus dem ziehen, was heute neudeutsch Location genannt wird. Umgebungen wie diese fordern Auseinandersetzung heraus. Das Sommerlabor 2014 lebt vom Erleben der Ausdehnung und von der Kraft, die Kunst entwickelt, wenn man sie erst einmal im Kopf hat. Genau das wird zum Thema.

Zum aktuellen Kunstlabor wird es einen Katalog geben – im September. Somit schließt sich der Kreis: Die Gegenwart kenne ich morgen.

Heiner Frost



Ein Satz aus der Arbeit von Wolfgang Brenner – Kunst als Wegzehrung.

NN-Fotos: HF



„Silent Witness“ von Arvid Hagen – der Künstler hat die Namen von 10.000 bedrohten Tierarten auf Bambusstäbe geschrieben, die sich auf dem Rasen an der Straße An der Kartontage zu den Buchstaben SOS, hier für „save our species“, verdichten. Von einer Treppe aus, einem Hochsitz gleich, kann man die Installation betrachten. Der Niederländer ist einer der Künstler, die in diesem Jahr am Artoll Kunstlabor, Projekt Zweinull, teilgenommen haben. Außerdem dabei: Magdalena von Rudy (D), Martin Brand (D), Acher Reinbold (B), Raum- ZeitPiraten

(D), Tina Tonagel (D), Regina Friedrich-Körner (D), Renate Löbbecke (D), Frans Roovers (NL), Petra Dubach + Mario van Horrik (NL), Claus van Bebber (D), Rita Beckmann (D), Reinhild Patzelt (D) + Hans Wilhelm Specht (D), Lutz Baumann (D), Wolfgang Brenner (D), Lobke Burgers (NL), Toon Elfrink (NL), Brigitte Dams (D), Friedefrau Deutsch (D), Arvid Hagen (NL), Silvia Liebig (D), Peter Menge (D), Verena Michels (D), Maren Rombold + Marco Henkenjohann (D), Ulrike E.W. Scholder (D), Dini Thomsen (D), Ilka Sulten

(D), Christoph Wilmsen-Wiegmann (D). Die Finissage findet am kommenden Sonntag, 24. August, ab 15 Uhr im Artoll Kunstlabor statt. Parallel dazu gibt es eine Katalog-Sonderaktion – 20 Jahre gedruckte Geschichte aus dem Archiv des Artoll. Zur Finissage gibt es freie Improvisationen mit Claus van Bebber (Schallplatten), Hans Wilhelm Specht (Saxophon) und Günter Zins (Saxophon) und ab 16 Uhr eine letzte gemeinsame Begehung der Kunstroute.

Foto: privat

„Zwei Null“: Kunstroute zum ArToll-Jubiläum.. Kurier am Sonntag 10. August 2014
Michael Verhoeven

Bedburg-Hau (08.08.2014). Seit mittlerweile 20 Jahren ist das ArToll-Kunstlabor Anlaufstelle für Künstler aus aller Welt. Rund 3500 sind in dem Gebäude der ehemaligen psychiatrischen Krankenstation ihren Inspirationen gefolgt und haben dadurch die Kulturlandschaft des Niederrheins mit geprägt. In den vergangenen Tagen und Wochen waren dort 30 Künstler aus Deutschland, Belgien und den Niederlanden aktiv, um eine Kunstroute zu bespielen, die über weite Teile des Geländes der LVR-Klinik in Bedburg-Hau führt. Am Samstag, 9. August, wird diese um 15 Uhr eröffnet und an fünf weiteren Tagen bis zum 24. August in Gänze zu begehen und zu erfahren sein. Es ist der experimentelle Umgang mit gegenwärtiger Kunst, der im ArToll zum Tragen kommt. Künstlerische Grenzen? „Die gibt es hier nicht. Es ist ein freier und selbstbestimmter Schaffensprozess, der dieses Haus ausmacht“, sagt Regina Friedrich-Körner, Künstlerin und Mit-Organisatorin der Kunstroute.

Entsprechend „bunt“ geht es im Rahmen der Jubiläumsausstellung zu. Die beschränkt sich nicht allein auf die Räumlichkeiten des Kunstlabors. „Wir bespielen außerdem noch die Kirche, das Museum und erstmals den ehemaligen Schlachthof. Und auch im Außenbereich finden sich einige Arbeiten“, erzählt Pressechefin Carla Gottwein. Völlig unterschiedliche Örtlichkeiten, die in das Wirken der Künstler mal mehr mal weniger radikal einbezogen werden.

So installierte das Künstlerkollektiv der RaumZeitPiraten drei seiner Arbeiten in drei Observationszellen. Zu betrachten sind diese allein durch die kleinen in die Fenster eingelassen Türen. Eine aufgezwungene Perspektive, die den Blick auf das Wesentliche bündelt, während das Gehör „freien Zugang“ hat.

Besonders radikal agiert Renate Löbbecke. Sie wird im Schlachthof alte Werke von sich selbst „schlachten“ - mit einer Axt. „Alle Arbeiten erinnern mich an wichtige künstlerische Auseinandersetzungen, an gelebtes Leben. Der Trennungsschmerz wird mit dem Gefühl von Erleichterung verbunden sein.“

„Zwei Null“, so lautet der Titel der Ausstellung, bietet einen großen Facettenreichtum an Kunst. „Das Publikum kann, nein muss zum Teil sogar mitmachen, damit sie funktioniert“, lädt Regina Friedrich-Körner zum Rundgang ein. Geöffnet sind die vier Ausstellungsorte an den Wochenenden 9. und 10. August, 16. und 17. August, 23. und 24. August jeweils von 15 bis 18 Uhr. Um 16



Uhr wird an allen Öffnungstagen ein geführter Rundgang angeboten. Start ist am ArToll Kunstlabor.

Weitere Informationen finden sich im Internet unter www.artoll.de. Ein Katalog zum 20-jährigen Bestehen erscheint im September.

Ein (Kunst-)Labor im ehemaligen Schlachthof der LVR-Klinik: **Ulrike E.W. Scholder** beschäftigt sich bei ihrer Arbeit mit dem „Pflanzenblut des Lebens“.



20 Jahre ArToll Kunstlabor sind natürlich ein Grund zum Feiern und genau das taten Künstler und Gäste im Rahmen des Sommerlabors 2014, das den Titel „Zwei Null“ trägt. Zur Begrüßung spielten Stephan Froleyks, Claus van Bebber und Günter Zins(v.l.n.r.). Anschließend fand eine Podiumsdiskussion mit Ingrid Misterek-Plagge (Kulturraum Niederrhein) Uwe Dönisch Seidel (ArToll-Mann der ersten Stunde) und Prof. Harald Kunde (Museum Kurhaus Kleve) statt.

NN-Foto: HF

Bewerben für Kunst-Preis

■ **KLEVE.** In Erinnerung an den Kunstförderer Dr. Werner Deutsch aus Bedburg-Hau wird seit 2012 der „Werner Deutsch Preis für Junge Kunst“ ausgelobt. Der Preis wird verliehen im Museum Kurhaus in Zusammenarbeit mit dem Freundeskreis Museum Kurhaus und Koekkoek-Haus. Das

Preisgeld beträgt 3.000 Euro. Mit der Auszeichnung verbunden sind eine Feierstunde und eine Präsentation im Kurhaus. Die nächste Verleihung des Werner Deutsch Preises findet am 5. Dezember statt.

Aufgerufen zur Bewerbung für den Werner Deutsch Preis für das Jahr

2014 sind Künstler im Alter bis zu 35 Jahren, die eine professionelle Ausbildung an einer Akademie bzw. Kunsthochschule in der weiteren Region absolviert haben, d.h. im Rheinland oder in Westfalen bzw. in Holland.

Gebeten wird um eine Mappe mit bis zu 20 Photo-

graphien oder Ausdrucken (max. DIN A4) von exemplarischen Werken, die nicht älter als zwei Jahre sein sollen. Alle Einsendungen müssen eindeutig beschriftet sein. Einsendeschluss ist der 20. Oktober. Bewerbungen an: Museum Kurhaus, Werner-Deutsch-Preis, Tiergartenstr. 41 in 47533 Kleve.